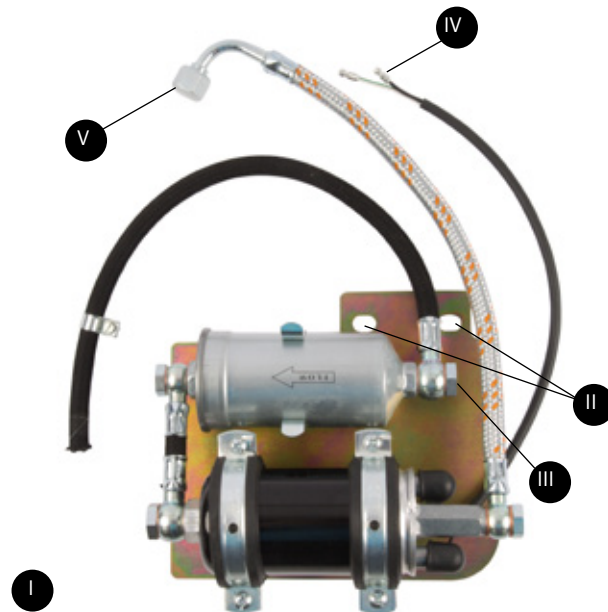


## Einbau der Kraftstoffpumpe (Best.-Nr. 306980)

**Der Einbau muß immer in einer Fachwerkstatt vorgenommen werden. Die Hinweise sind als Handreichung für den Fachmann zu verstehen. Unsachgemäßes Vorgehen kann schwere Sach- und Personenschäden zur Folge haben.**

### ACHTUNG:

**Um eine einwandfreie Funktion der Pumpe zu gewährleisten, muß unbedingt das Überdruckventil (Best.-Nr. 304252) eingebaut werden.**



### Limora Zentrallager

Industriepark Nord 21  
D - 53567 Buchholz  
Tel: +49 (0) 26 83 - 97 99 0  
E-Mail: [Limora@Limora.com](mailto:Limora@Limora.com)  
Internet: [www.Limora.com](http://www.Limora.com)

### Filialen:

• Aachen • Berlin • Bielefeld  
• Düsseldorf • Hamburg  
• Köln • Stuttgart

## Einbau der neuen Pumpe

- Montieren Sie die neue Pumpenbaugruppe (I) durch die Löcher (II) an den beiden 3/8" UNF Bolzen der ursprünglichen Befestigungsposition des alten Filtergehäuses, das zuvor entfernt wurde.
- Stecken Sie den neue Kraftstoffschlauch auf den Anschluss (III) des neuen Filters und ziehen Sie die Schlauchschelle an, dann entfernen und ersetzen Sie in einem schnellen Arbeitsgang den alten Schlauch am Tankauslass durch diesen neuen Schlauch (Achtung, Sie verlieren schnell etwas Kraftstoff bei dieser Arbeit). Richten Sie den Schlauch aus und ziehen Sie die Ringstutzen und Schlauchschellen an beiden Enden an.
- Überprüfen Sie nun, dass am Schlauch (IV) unter Schwerkraft Kraftstoff austritt (dies wird die Pumpe mit Kraftstoff versorgen und ,schmiert' die Pumpe vor). Tritt zu schnell oder zu viel Kraftstoff aus müssen Sie ggf. die Leitung vom Tank zum Filter nochmals verschließen.
- Verbinden Sie nun den Kraftstoffschlauch mit Anschluss (IV) am oberen Anschluss des PRV Gehäuse und ziehen Sie den Anschluss an, ggf. entfernen Sie die Klemme der Tankleitung.
- Verbinden Sie die elektrischen Anschlüsse (V) mit dem Hauptkabelbaum.
- Überprüfen Sie alle Schrauben und Verbinder und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
- Verbinden Sie nun wieder die Batterie.
- Zündung einschalten und prüfen, ob Kraftstoff austritt.
- Setzen Sie die Kraftstofftankabdeckung wieder ein und stellen Sie dabei sicher, dass Schlauch (IV) und Leitungen (V) nicht an scharfen Kanten der Karosserie oder den Schanieren des Kofferraumdeckels (offen oder geschlossen) arbeiten.

## Entfernen der alten Pumpe

**Hinweis: Extreme Vorsicht ist bei allen Arbeiten an Hochdruck-Kraftstoff-Systemen geboten.**

- Trennen Sie das Massekabel von der Batterie.
- Entfernen Sie die Kraftstofftank-Abdeckung.
- Verschließen Sie die Auslassleitung aus dem Tank und entfernen Sie den Schlauch vom Filtergehäuse.
- Trennen Sie die elektrischen Anschlüsse der original Kraftstoffpumpe und den Hochdruckschlauch oben am Gehäuse des Überdruckventils (PRV).
- Entfernen Sie die beiden Schrauben, welche die originale Filtereinheit halten und die drei Muttern der Kraftstoffpumpe. Entfernen Sie diese alten Komponenten und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

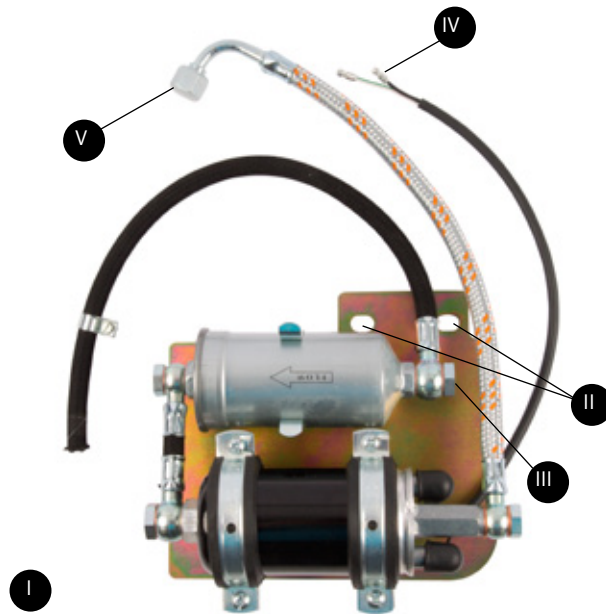
**Hinweis: Beim Ausbau und Herausheben aus dem Kofferraum kann Kraftstoff aus diesen alten Bauteilen austreten. Vor der Lagerung sollten Sie allen Kraftstoff auffangen.**

## Fitting instructions for fuel pump (Part no. 306980)

The installation of the fuel pump must be completed by a garage with specialised equipment and skilled mechanics.

### ATTENTION:

The pressure relief valve (Part no. 304252) must be installed to ensure that the pump functions properly.



**Limora central warehouse**  
Industriepark Nord 21  
D - 53567 Buchholz  
Tel: 49 (0) 26 83 - 97 99 0  
E-Mail: [Limora@Limora.com](mailto:Limora@Limora.com)  
Internet: [Limora.com](http://Limora.com)

### Stores:

- Aachen • Berlin • Bielefeld
- Düsseldorf • Hamburg
- Köln • Stuttgart

### Installation of the new pump

- Install the new pump assembly (I) through the holes (II) on the two 3/8 „UNF bolts of the original mounting location of the old filter housing that was previously removed.
- Insert the new fuel hose onto the connector (III) of the new filter and tighten the hose clamp, then remove and replace the old hose at the tank outlet with this new hose in a quick operation (Caution, you will quickly lose some fuel with this Job). Align the hose and tighten the pipe sockets and hose clamps at both ends.
- Now check that the hose (IV) releases fuel under gravity (this will provide the pump with fuel and ,grease‘ the pump). If too much or too much fuel escapes, you may have to close the line from the tank to the filter again
- Now connect the fuel hose with connection (IV) at the upper connection of the PRV housing and tighten the connection, if necessary remove the terminal of the tank line.
- Connect the electrical connections (V) to the main wiring harness.
- Check all screws and connectors and retighten if necessary.
- Now connect the battery again.
- Turn on the ignition and check for fuel leakage.
- Refit the fuel tank cover, ensuring that the hose (IV) and wires (V) are not working against sharp edges of the bodywork or hinges of the boot lid

### Remove the old pump

**Note: Extreme caution is required in all work on high-pressure fuel systems.**

- Disconnect the ground cable from the battery.
- Remove the fuel tank cover.
- Close the outlet pipe from the tank and remove the hose from the filter housing.
- Disconnect the electrical connections of the original fuel pump and the high-pressure hose at the top of the pressure relief valve body (PRV).
- Remove the two screws holding the original filter unit and the three nuts of the fuel pump. Remove these old components and keep them in a safe place.

**Note: When removing the pump from the trunk, fuel can escape from these old components. Before storage, you should catch all fuel.**